

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1942)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ZERMATT

1620 Meter über Meer

Zermatt, das prächtige Wander- und Erholungsgebiet am Fusse des Matterhornes und des Gornergrates, hält dem Gaste das Geschenk seiner Landschaft ganzjährig bereit. Tal, Berg und Dorf verkörpern einmalig den Begriff des glanzvollen Reise- und Ferienzweckes der Alpen. Das vielbewunderte Schönwetterklima des Wallis verleiht der hochalpinen Zone von Zermatt ihre besonders angenehmen und erholungskraftigen Eigenschaften. Zermatter Ferien sind wohltuende Ferien; jedermann wird das spüren! Prospekte, Preislisten usw. durch die Reisebureaux, durch die nachgewählten Hotels und durch das Offizielle Verkehrsbureau in Zermatt (Wallis).

*

Zermatt et le Gornergrat: de tous temps, un incomparable itinéraire et l'endroit rêvé des vacances heureuses, en pleine beauté. Point d'attraction majeur du Valais, centre du haut-tourisme et de la cure d'air alpin, Zermatt, accessible toute l'année par son chemin de fer, offre aussi toute l'année la même richesse de spectacles sous des aspects divers. Ne cherchez pas davantage et venez à Zermatt cet été. Prospectus, extrait des tarifs, prix-courant des arrangements, etc., par les Agences de voyages, par les Hôtels et Pensions ci-après et le Bureau de renseignements à Zermatt (Valais).

*

Das Ferienabonnement 1942 der Schweizerischen Transportanstalten hat zum Ziel, Ferienreisen auf grössere Entfernung zu erleichtern; der Inhaber kann unter anderm damit zur halben Taxe nach seinem Ferienort fahren (siehe diesbezügl. Spezialprospekt).

L'abonnement de vacances 1942 des entreprises suisses de transport - moyen idéal pour réaliser à bon compte les plus belles excursions du pays - donne droit, entre autres avantages, au voyage à demi-tarif jusqu'à son lieu de séjour (consulter le prospectus spécial édité à ce sujet).

Hotels und Pensionen / Hôtels et Pensions

Zermatt und Umgebung — Zermatt et environs:

Mont-Cervin, Victoria, Mont-Rose, Des Alpes, Rifflalp, Zermatterhof, Rifflberg, Kulmbotel Gornergrat, Fündelengletscher, Schweizerhof, National - Terminus, Bellevue, Beausite, Post, Gornergrat (in Zermatt), Dom, Sonne, Weisshorn, Morgenrot, Matterhornblick, Perren, Sporthotel Graven, Rothorn, Alpina, Du Parc, Jalen, Mischabel, Breithorn, Alpenblick, Waldersee, Walliserhof, Touristenhaus Fluhalp, Gabelhorn, Chalet Lehner, Buffet de la Gare.

Besuchen Sie uns

Luzern

Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte
Zimmer v. Fr. 4.50 an
Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24821
Autobozen Ed. Leimgrubers Erben



Hotel Bären

Bern

u. Restaurant «Bärenstube» Tel. 23367
Gegenüber Bundeshaus

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon
Marbach & Co.



Wellenbad Bern

Modernste Badeanlage mit prächtigem Schwimmbassin, riesengrossem Planschbecken und quellklarem Badewasser von hoher Temperatur

Thun Hotel Bären

Marktgasse 7, 5 Min. vom Bahnhof
Telephon 2094

Schöne Zimmer mit fliessendem Kalt- und Warmwasser, Familien-Restaurant und Speisesaal im ersten Stock. Gepflegte Küche. Ausgezeichnete Weine. Feldschlösschenbier. Höflichst empfiehlt sich der neue Besitzer
Familie W. Badertscher-Bichsel

Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette

Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-

Luzern

Hotel Diana

modernes, gepflegtes Haus

Ruhig gelegen am Englischen Garten, nahe dem Bahnhof und den Dampfbooten. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Auch Zimmer mit Bad usw. Einzelzimmer Fr. 5.-, Doppelzimmer von Fr. 9.- an. Pension von Fr. 12.50 bis 14.-
Restauration zu jeder Tageszeit.

Telephon 21635

J. Müller, Prop.

MUNOTZÜNGLI MUNOTZUNGEN

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café
Schaffhausen Vorderg. 21 Prompter Versand

Bern, St. Gotthard

Bubenbergrplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel
70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telephon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telephon 21611
Inhaber: G. Salis-Lüthi



In Théâtre

Gänzlich umgebaut und neu gestaltet. Ruhig, sympathisch

CAFE-RESTAURANT-TEA-ROOM-BAR
THEATERPLATZ 7 - TEL. 27177 A. Bieri, Inh.

Olten

HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Zentralst gelegen, 1 Minute vom Bahnhof, über der Brücke neben Stadttheater. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Staatstelephon, von Fr. 4.- an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller.

E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer
früher Hotel Schweizerhof Olten

RECTA

DIE UHR, DIE IN SEKUNDEN SPRICHT
LA MONTRE QUI PARLE SECONDES



Type 24, 20str. Stahl,
wasserdicht, starke Leucht-
ziffern. - Acier inoxyd.,
étanche, heures lumineuses
Prix Fr. 90.-

Fabrique d'Horlogerie RECTA S.A. Bienne

Nr. 6030 BRB 3.10.1939

Nr. 6030 BRB 3.10.1939

Zürich

HOCH- UND TIEFBAU UNTERNEHMUNG

Hansen



Prochains tirages 8 août et 10 octobre

Le billet Fr. 5.— Le 1/5 Fr. 1.—

Les billets sont en vente auprès de tous nos dépositaires officiels et de nos secrétariats cantonaux :

Lausanne	Place Bel-Air, 4	Téléphone 3 21 36-37	Chèques postaux II 7500
Fribourg	Bd de Pérolles, 3	Téléphone 1612	Chèques postaux IIa 1600
Sion	Place du Midi	Téléphone 217 27	Chèques postaux IIc 1800
Neuchâtel	Faubourg du Lac, 2	Téléphone 5 28 00	Chèques postaux IV 2002
Genève	Passage du Terraillet, 20	Téléphone 5 46 00	Chèques postaux I 222

Au minimum 1 billet gagnant par pochette de 10